

# 第 6 屆香港大學生創新及創業大賽

The 6<sup>th</sup> Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition

## 作品封面頁(創業項目) Cover Page (Entrepreneurship)

截止遞交作品日期：2020 年 4 月 15 日(三) 中午 12:00

Deadline for Submission of Project: 15<sup>th</sup> Apr 2020 (Wed) noon

作品編號 Project Number :					
		-			
(編號可查閱「作品編號通知」電郵) (Refer to the confirmation email)					

### 甲部 Section A : 注意事項 Important Information

1. 交件時必須將本封面頁連同作品各 1 式 4 份列印本一併遞交。  
Please submit this cover page together with the proposal / ppt (4 copies).
2. 必須把作品連同本封面頁，於上述指定交件日期內，郵寄(以郵戳為準)或於辦公時間內親自送交本中心(地址：香港新界沙田科學園第 3 期 12W 大樓 2 樓 251 室香港新一代文化協會創新及創業中心)  
All project materials and cover page must be submitted by mail (refer to postmark date) or in person during office hours within the specified submission date to our Centre.(Address: HKNCGA Innovation & Entrepreneurship Centre, Unit 251, 2/F, 12 W, Phase 3, Hong Kong Science Park, Shatin, N.T., Hong Kong)

### 乙部 Section B : 基本資料 General Information

作品名稱 Project Name	(中文) * 作品名稱不超過 20 字 Project name should not exceed 20 words.		
	(English) *請以正楷填寫。 Please complete in block letters.		
參賽組別 (四選一) Group (Choose 1 from 4)		參賽項目要求 Entry Requirements	參賽者資格 Entrant Eligibilities
	<input type="checkbox"/> 創業計劃 Entrepreneurship proposals  <input type="checkbox"/> 社企/文化創意(A) Social Enterprise/ Cultural & Creative Services A	於 2020 年 4 月 15 日或之前尚未完成商業登記註冊  Entries who have not completed business registration with the local authority on or before 15th Apr, 2020	在讀全日制大專及研究生(不包括在職研究生) Applicants should be HK' s full time diploma, higher diploma, associate' s, bachelor' s, master' s or doctoral degree students.(On-job postgraduates exclusive)

# 第 6 屆香港大學生創新及創業大賽

## The 6<sup>th</sup> Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition

	<input type="checkbox"/> 初創企業 (初創組) Startup	<p>已於 2020 年 1 月 15 日或之前完成註冊 Entries who have completed their business registration with the local authority registered on or before 15th Jan, 2020</p>	<p>在讀全日制大專及研究生、畢業 5 年內之畢業生或師生共創項目 (歡迎師生共同參與) Either be current registered students in institutions of higher education, or graduates who have graduated for no more than 5 years(i.e. graduated from junior colleges, colleges or postgraduate schools after 2015) <b>*Cooperative projects by collegiate academic staff and students are eligible in this category</b></p>
	<input type="checkbox"/> 社企/文化創意(B) Social Enterprise/ Cultural & Creative Services B		
參賽類別 (四選一) Category (Choose 1 from 4)	<input type="checkbox"/> 先進製造 Advanced Manufacturing	智慧硬體、工業自動化、生物醫療、節能環保、新材料等 Smart hardware, industrial automation, biomedicine, energy saving & environmental protection, new materials etc.	
	<input type="checkbox"/> 資訊技術 Information Technology	人工智能技術、物聯網技術、大數據、雲計算、工具軟件等 Artificial intelligence technology, Internet of Things technology, big data, cloud computing, software tool etc.	
	<input type="checkbox"/> 現代農業 Modern Agriculture	農林牧漁等 Agriculture, forestry, animal husbandry, fisheries etc.	
	<input type="checkbox"/> 社企/文化創意 Social Enterprise/ Cultural & Creative Services	教育培訓、醫療健康、消費生活、電子商務、文化藝術、旅遊休閒、廣播影視、體育競技 etc. Education & training, medical & health, consumption & life, E-commerce, culture & art, tourism & leisure, radio & film, sports competitions, etc.	

# 第 6 屆香港大學生創新及創業大賽

The 6<sup>th</sup> Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition

丙部 Section C：作品簡介(需中英對照，200 字內) Brief Description of the Project  
(Bilingual version within 200words)

# 第 6 屆香港大學生創新及創業大賽

## The 6<sup>th</sup> Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition

### 丁部 Section D：公司及團隊資料 Company & Team Information

#### D1. 公司資料 Company Information

作品名稱 Project Name	(中)
	(Eng)
是否已註冊公司? Has company been registered?	<input type="checkbox"/> 是 YES <input type="checkbox"/> 否 NO
公司名稱 Name of Enterprise	(中)
	(Eng)
法人代表 Legal Representative	
註冊資金 Registered Capital	
盈利概況(如有) Profit (if any)	約 Around HK\$
時期 Duration	( / / / - / / / )
項目是否曾接受融資? Has the project received any financing?	<input type="checkbox"/> 是 YES <input type="checkbox"/> 否 NO
如有，請提供以下資料 If yes, please provide the following information	
融資階段 Financing stage:	
<input type="checkbox"/> 天使輪 <input type="checkbox"/> A 輪融資 <input type="checkbox"/> B 輪融資 <input type="checkbox"/> 其他: _____ Angel Investment      Series A      Series B      Others	
投資方名稱 Name of Investor	
融資金額 Funding Amount	
融資日期 Date of financing	

#### D2. 團隊資料 Team Information

項目負責人 Team Leader	
姓名 Name	(中)
	(Eng)
請與 閣下之香港身份證 / 中國身份證 / 香港特區回港證 / 護照相符 As it appears on your HK Identity Card/ China Identity Card/ HKSAR Re-entry Permit/ Passport	
最高學歷 (或目前學歷) Education Level (or Current Education)	
現時於參賽項目所擔任之職位 Current Position	

# 第 6 屆香港大學生創新及創業大賽

## The 6<sup>th</sup> Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition

職務簡述 Job Description	
股權 Equity	_____ % <input type="checkbox"/> 不適用 N/A
個人專長(特別指與業務發展相關的) Personal Qualification (business development related)	
工作經驗(如有) Work experiences( if any)	<u>公司名稱 Name</u>  <u>公司業務類型 Nature of Company</u>  <u>期間 Duration</u>
<b>團隊成員 Team Member (1)</b>	
姓名 Name	(中) _____ (Eng) _____
請與 閣下之香港身份證 / 中國身份證 / 香港特區回港證 / 護照相符 As it appears on your HK Identity Card/ China Identity Card/ HKSAR Re-entry Permit/ Passport	
最高學歷 (或目前學歷) Education Level (or Current Education)	
現時於參賽項目所擔任之職位 Current Position	
職務簡述 Job Description	
股權 Equity	_____ % <input type="checkbox"/> 不適用 N/A
工作經驗(如有) Work experiences( if any)	<u>公司名稱 Name</u>  <u>公司業務類型 Nature of Company</u>  <u>期間 Duration</u>

# 第 6 屆香港大學生創新及創業大賽

## The 6<sup>th</sup> Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition

團隊成員 Team Member (2)	
姓名 Name	(中) (Eng)
請與 閣下之香港身份證 / 中國身份證 / 香港特區回港證 / 護照相符 As it appears on your HK Identity Card/ China Identity Card/ HKSAR Re-entry Permit/ Passport	
最高學歷 (或目前學歷) Education Level (or Current Education)	
現時於參賽項目所擔任之職位 Current Position	
職務簡述 Job Description	
股權 Equity	_____ % <input type="checkbox"/> 不適用 N/A
個人專長(特別指與業務發展相關的) Personal Qualification (business development related)	
工作經驗(如有) Work experiences( if any)	<u>公司名稱 Name</u>  <u>公司業務類型 Nature of Company</u>  <u>期間 Duration</u>

(如超過 3 人請自行添加 If you have more than 3 people, please add it yourself.)

# 第 6 屆香港大學生創新及創業大賽

## The 6<sup>th</sup> Hong Kong University Student Innovation and Entrepreneurship Competition

### 戊部 Section E：聲明 Declaration and Other Information

#### 聲明 Declaration

我(們)已進行資料搜集，就我(們)所知，現時並未有相同計劃。是項計劃為我(們)親自構思和研究。我(們)同意提供作品申報資料，並授權主辦單位作合理用途(包括公開展覽、出版等)；同時我(們)亦享有公開發表此作品資料的權利。我(們)已閱畢並同意遵守參賽指引中各項規例和責任。

As far as I (we) know, there is no other proposal which is similar to my (our) work. I am (We are) solely responsible for the design and research of the proposal. I (We) agree to provide all information related to the project and authorize the organizer to use the information for promotional purposes (including public exhibitions and publications, etc). All rights are also reserved to the inventor(s) to publicize this project information. I (We) have read through and agree with all the rules and responsibilities in the Guideline of the competition.

日期 Date: \_\_\_\_\_

參賽者/隊長簽署 Signature: \_\_\_\_\_

1. 是項作品曾否參加其他公開比賽 / 展覽，或作其他用途？

Has this project participated in other competitions / exhibitions?

有 Yes 沒有 No

如有，該比賽 / 展覽 / 活動名稱 If yes, please provide name of competition(s)/exhibition(s) :

\_\_\_\_\_

獎項 Award(s) : \_\_\_\_\_

日期 Date(s) : \_\_\_\_\_

2. 是項作品是否已經註冊專利？

Has this project been registered for any patents ?

有 Yes 沒有 No

如有，請提供以下資料 If yes, please provide the following information :

發明名稱 Title of Invention: \_\_\_\_\_

專利號碼 \_\_\_\_\_

Hong Kong Patent/Publication No.: \_\_\_\_\_

專利類別 Category: \_\_\_\_\_

香港批予專利日期 \_\_\_\_\_

Hong Kong Grant Date: \_\_\_\_\_